



**Foto 1:** Mladý slavík obecný (*Luscinia megarhynchos*) se započatým částečným pelicháním. Kolomuty (okres Mladá Boleslav), 12.7.2009 (k článku na str. 23). Foto: P. Kverek.

**Photo 1:** A young Common Nightingale (*Luscinia megarhynchos*) during the onset of partial post-juvenile moult. Kolomuty (Mladá Boleslav District), 12 July 2009 (see page 23). Photo by P. Kverek.



**Foto 2:** Mladý slavík obecný v poslední fázi částečného pelichání, kdy pelichá už pouze hlava. Bakov nad Jizerou, 5.7.2007 (k článku na str. 23). Foto: P. Kverek.

**Photo 2:** A young Common Nightingale in the final stage of partial moult at which time the head feathers are last to change. Bakov nad Jizerou (Mladá Boleslav District), 5 July 2007 (see page 23). Photo by P. Kverek.



**Foto 3:** Mladý slavík obecný s ukončeným částečným pelicháním. Buda, 24.8.2006 (k článku na str. 23). Foto: P. Kverek.

*Photo 3:* A young Common Nightingale with completed post-juvenile moult. Buda (Mladá Boleslav District), 24 August 2006 (see page 23). Photo by P. Kverek.



**Foto 4:** Neobvykle zbarvený samec kachny divoké – frontální pohled. Železný Brod, 26.10.2008 (k článku na str. 69). Foto: J. Šulc.

*Photo 4:* An unusually coloured male Mallard – frontal view. Železný Brod (Jablonec nad Nisou District), 26.10.2008 (see page 69). Photo by J. Šulc.



**Foto 5:** Adultní vodouš malý (*Xenus cinereus*), nádrž Želivka, obec Onšovec, 27.7.2008 (k článku na str. 35). Foto: M. Kavka.

**Photo 5:** Adult Terek Sandpiper (*Xenus cinereus*), Želivka reservoir, Onšovec village (Kutná Hora District), 27 July 2008 (see page 35). Photo by M. Kavka.



**Foto 6:** Adultní vodouš malý, nádrž Želivka, obec Onšovec, 27.7.2008 (k článku na str. 35). Foto: M. Kavka.

**Photo 6:** Adult Terek Sandpiper, Želivka reservoir, Onšovec village, 27 July 2008 (see page 35). Photo by M. Kavka.



**Foto 7:** Samec slavíka modráčka středoevropského (*Luscinia svecica cyanecula*) s potravou, 24.6.2008, Karlovice – Sedmihorky (okres Semily) (k článku na str. 43). Foto: J. Šťastný.

**Photo 7:** The Bluethroat male (*Luscinia svecica cyanecula*) with food, 24 June 2008, Karlovice – Sedmihorky (Semily District) (see page 43). Photo by J. Šťastný.



**Foto 8:** Samice slavíka modráčka středoevropského s pestře zbarveným hrdlem, 24.6.2008, Karlovice – Sedmihorky (k článku na str. 43). Foto: J. Šťastný.

**Photo 8:** The Bluethroat female with conspicuously coloured throat, 24 June 2008, Karlovice – Sedmihorky (see page 43). Photo by J. Šťastný.



**Foto 9:** Samice slavíka modráčka středoevropského s nevýrazně zbarveným hrdlem, 10.6.2008, Karlovice – Sedmihorky (k článku na str. 43). Foto: J. Šťastný.

**Photo 9:** A Bluethroat female with indistinctly coloured throat, 10 June 2008, Karlovice – Sedmihorky (see page 43). Photo by J. Šťastný.



**Foto 10:** Celkový pohled na neobvyklé hnízdiště ťuhýků šedých (*Lanius excubitor*), 9.5.2009, Dobrkov (okres Chrudim). Hnízdní keř je označen šipkou (k článku na str. 63). Foto L. Praus.

*Photo 10: A view of an unusual Great Grey Shrike (*Lanius excubitor*) nesting habitat, 9 May 2009, Dobrkov (Chrudim District). The arrow indicates the nest-shrub (see page 63). Photo by L. Praus.*



**Foto 11:** Stav hnízdiště ťuhýků šedých po rozvoji okolní bylinné vegetace, 5.7.2009 (k článku na str. 63), Dobrkov. Foto L. Praus.

*Photo 11: The state of the Great Grey Shrike nesting site after the vegetation had fully developed, 5 July 2009, Dobrkov (see page 63). Photo by L. Praus.*



**Foto 12:** Mláďata ťuhýka šedého na hnízdě, 14.5.2009, Dobrkov (k článku na str. 63). Foto: L. Praus.

**Photo 12:** Great Grey Shrike nestlings, 4 April 2009, Dobrkov (see page 63). Photo by L. Praus.



**Foto 13:** Budníček menší (*Phylloscopus collybita*) s výrůstkem na zobáku, Nechanice-Komárov (okres Hradec Králové), 30.4.2009 (k článku na str. 73). Foto: V. Volf.

**Fig. 13:** A Chiffchaff (*Phylloscopus collybita*) with a growth on its bill, 30 April 2009, Nechanice-Komárov (Hradec Králové District) (see page 73). Photo by V. Volf.



**Foto 14:** Kožní cysta motolice *Collyriclum faba* u sýkory uhelníčka (*Periparus ater*), 22.12.2008, Červený Kostelec (k článku na str. 77). Foto: P. Kafka.

**Photo 14:** A cutaneous cyst of trematode *Collyriclum faba* in a Coal Tit (*Periparus ater*), Červený Kostelec (Náchod District), 22 December 2008 (see page 77). Photo by P. Kafka.



**Foto 15:** Kožní cysta motolice *Collyriclum faba* u bramborníčka hnědého (*Saxicola rubetra*), 2.6.2007, Orlické Záhoří (k článku na str. 77). Foto: Z. Literáková.

**Fig. 15:** A cutaneous cyst of trematode *Collyriclum faba* in a Whinchat (*Saxicola rubetra*), Orlické Záhoří (Rychnov nad Kněžnou District), 2 June 2007 (see page 77). Photo by Z. Literáková.